

- 2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.
- 3) Hver part bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 31 af 1.2.2014.

Rettens dom af 26. september 2014 — Raffinerie Heide mod Kommissionen

(Sag T-631/13) (¹)

(Miljø — direktiv 2003/87/EF — ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner — foreløbige regler for harmoniseret gratistildeling af emissionskvoter fra 2013 — afgørelse 2011/278/EU — nationale gennemførelsesforanstaltninger fremsendt af Tyskland — klausul vedrørende tilfælde med urimelige byrder — friheden til at oprette og drive egen virksomhed — ejendomsret — proportionalitet)

(2014/C 395/61)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Raffinerie Heide GmbH (Hemmingstedt, Tyskland) (ved advokat U. Karpenstein)

Sagsøgt Europa-Kommissionen (ved E. White, C. Hermes og K. Herrmann, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 om nationale gennemførelsesforanstaltninger vedrørende foreløbig gratistildeling af drivhusgasemissionskvoter i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (EUT L 240, s. 27), for så vidt som dennes artikel 1, stk. 1, sammenholdt med afgørelsens bilag I, punkt A, afviser optagelsen af anlægget med identificeringskoden DE000000000000010 på listen over anlæg i henhold til artikel 11, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13. oktober 2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EUT L 275, s. 32), og de foreløbige samlede årlige emissionskvoter, der tildeles gratis til disse anlæg

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Raffinerie Heide GmbH betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 31 af 1.2.2014.

Rettens dom af 26. september 2014 — Arctic Paper Mochenwangen mod Kommissionen

(Sag T-634/13) (¹)

(Miljø — direktiv 2003/87/EF — ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner — overgangsregler vedrørende harmoniseret gratistildeling af emissionskvoter fra 2013 — afgørelse 2011/278/EU — nationale gennemførelsesforanstaltninger fremsendt af Tyskland — klausul vedrørende tilfælde af en urimelig byrde — friheden til at oprette og drive egen virksomhed — ejendomsret — proportionalitet)

(2014/C 395/62)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Arctic Paper Mochenwangen GmbH (Wolpertswende, Tyskland) (ved advokat S. Kobes)